

“He has done all things well.

He makes the deaf hear and the mute speak.”

XXIII Sunday in Ordinary Time



*“Qué bien lo hace todo,
hace oír a los sordos y hablar a los mudos”*

XXIII Domingo del Tiempo Ordinario

CATHEDRAL OF SAINT PAUL

CATEDRAL DE SAN PABLO

M.R. Robert J. McManus

DD,STD

Bishop of Worcester

Reverend Hugo Cano, Rector

saintpaulcathedralrector@gmail.com

38 High Street, Worcester, MA 01609

508-799-4193 Fax: 508-342-7302

cathedralofsaintpaul@gmail.com

www.cathedralofsaintpaul.com

Reverend Diego Buriticá, Associate Pastor

frdiegoburitica@gmail.com

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

SUNDAY / DOMINGO 5pm (Saturday/Sábado) Español
8am: Español / 10am: English / 12m: Español

MONDAY-FRIDAY 9:00am TV Mass (Chapel of Mary Mother of the Redeemer)
12:10 Mass (Upper Church)

VIERNES 7:00pm Español (Capilla María Madre del Redentor)

**Confessions: Monday to Friday after 12.10 p.m. mass
Friday/Viernes 5.30 p.m.
Saturday 4.00 p.m.**

STAFF

Barbara Lizardo, Administrative Assistant
cathedralofsaintpaul@gmail.com

Rev. Stephen Gemme, Resident Priest
sgemme@aol.com

Rev. Alfredo Porras, Resident Priest
alfredoraulporras@gmail.com

Deacon Francisco Escobar
ffescobar@gmail.com

Deacon Franklin Lizardo
fjlizardo@gmail.com

Deacon Colin Novick
colinnovick@cathedralofsaintpaul.com

Deacon Anthony Xatse
tax76@msn.com

Gary Gagne, Maintenance Director
Robert Benoit, Assistant

Vo Robert, Director Elder Outreach
vorobert@charter.net (508) 799-5009

Sr. Veronica Paredes, XMM,
Coordinator of Religious Education
rel.edu.stpaulcathedral@gmail.com
508-755-1414

Richard Monroe, Director of Sacred Music
voice820@aol.com

Deacon Walter Doyle, Food Pantry Manager
wfd@urbanmissionaries.com

Maria Almendárez, Safe Environment
Coordinator
safestpaul@gmail.com

THIS WEEK

TWENTY THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

Saturday / Sábado September 4th (Upper Church)

4:00-4:45pm Confessions in the Upper Church

5pm + Eterno descanso de Sergio Neftaly Melara. Intención de su familia.

+ Eterno descanso de Emmanuel Familia. Intención de su Familia.

Sunday/Domingo September 5th (Upper Church)

8am * En acción de gracias por el cumpleaños de Pedro de la Cruz.

+ Por todas las almas del purgatorio. Intención de Mariana Barrera.

+ Eterno descanso de José Oquendo.

10am + Mary Ellen Griffin

12m + Por todas las intenciones de los Miembros de nuestra parroquia.

Monday / Lunes September 6th

9am - TV Mass (Chapel)

NO-12:10pm - Mass
NO-Confessions.

Tuesday / Martes September 7th

9am - TV Mass (Chapel)

12:10pm - Mass (Chapel) - followed by confessions. + Michael J. Dalton

Wednesday / Miércoles September 8th

9am - TV Mass (Chapel)

12:10pm – Mass (Chapel) followed by confessions.

In Thanksgiving for the 80th birthday of Deacon Francisco Escobar.

ESTA SEMANA

VIGECIMOTERCERO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Thursday / Jueves September 9th

9am - TV Mass (Chapel)

12:10pm – Mass (Upper Church) followed by confessions. + Paul Sullivan

Friday / Viernes September 10th

9am - TV Mass (Chapel)

12:10pm–Mass-(Chapel) followed by confessions. + Jean Coots

3:00pm—6.30 Chaplet of Divine Mercy and Eucharistic Adoration. (Chapel)

7:00pm Mass in Spanish

12:10pm Daily Mass in the Chapel

Please note: From Monday August 30th daily mass will be held in the Chapel of Mary, Mother of the Redeemer.

Tenga en cuenta que: A partir del lunes 30 de agosto se celebrará la misa diaria de las 12:10pm en la Capilla de María, Madre del Redentor.

Deposit of August 15th
Depósito de la semana del
15 de agosto \$4,194.40

THANK YOU!
¡GRACIAS!



Labor Day Holiday Monday, September 6th

There will be 9:00 am TV Mass in the chapel
No 12:10 pm Mass
There will be no confessions
Our Parish Offices will be Closed

Día del Trabajador Lunes 6 de Septiembre

Celebraremos solo la misa televisada a las 9:00am en la capilla.
No Misa de las 12:10pm
No habrá confesiones
Las oficinas de la parroquia estarán cerradas.

2021-2022 RCIA Process Registration
Monday to Friday 10:00am-1:30pm in the school
building or make an appointment by calling
508 799-4193 or email us at
cathedralofsaintpaul@gmail.com

The Rite Of Christian Initiation For Adults (RCIA) process, is open to all who want to become a member of our Catholic Church. Who is eligible to participate in the RCIA process?

- Children 7 years and older who have not been baptized.
- Adults 16-18 years and older who have not been baptized nor received Christian initiation sacraments such as First Communion or Confirmation. For more information, please contact Deacon Franklin Lizardo or Barbara Lizardo.



Inscripciones 2021-2022 para el Proceso de RICA de lunes a viernes de 9:00am—1:30pm en la Oficina Parroquial o puedes hacer una cita llamando al número de teléfono 508 799-4193.

El proceso de Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA) es un proceso que abre sus puertas a quienes deseen ser parte de nuestra Iglesia Católica.

¿Quiénes pueden participar?

+ Niños de 7 años en adelante que no han sido bautizados. + Todos los adultos, de 16 a 18 años de edad en adelante, que no hayan sido bautizados o no hayan recibido la Primera Comunión o la Confirmación.

¡Ven que las Incripciones están abiertas!

Para mayor información, por favor comunicarse con el **Diacono Franklin y Bárbara Lizardo.**

Our Lady of Mount Carmel and Our Lady of Loreto welcomes American Heritage Girls Families with daughters invited to meeting September 14, 5-6:30pm

Families have discovered a faith-based character development program for girls ages 5 to 18, dedicated to the mission of building women of integrity through service to God, family, community and country called American Heritage Girls.

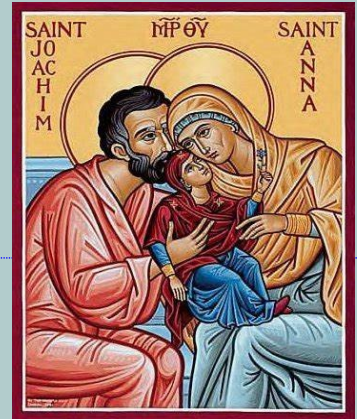
Our Lady of Mount Carmel and Our Lady of Loreto in Worcester will be hosting an informational meeting to learn more about AHG on September 14, 2021 at 37 Massasoit Road, Worcester, MA. AHG is for families with daughters who are seeking a faith-based, scout-type experience. MA Troop 0716 has been active in Worcester County since 2013.

Founded in 1995 in Cincinnati, Ohio, AHG has grown from ten troops and 100 members to more than 49,000 members across 15 countries and in all 50 states. AHG helps girls to know who they are and whose they are in Christ through service work, badge work, leadership opportunities, and more.

With programming that puts an emphasis on faith, service, and fun, girls choose from more than 240 badges, participate in service projects, and are challenged by leadership opportunities and outdoor experiences. Troops are led by adult volunteers who facilitate the AHG Program while encouraging girl leadership. Faith-based organizations like churches and schools charter AHG Troops to achieve their ministry goals for youth. Visit the AHG website at americanheritagegirls.org to learn more. Visit AHG's YouTube Channel to view "Faith, Service, Fun," a 30-second video about AHG.

The Nativity of the Blessed Virgin Mary

September 8th



We know that everyone has a birthday. The Bible doesn't say anything about Mary's birth, but we know that she was born. Like all parents, Mary's parents—we call them Joachim and Ann—probably took one look at their newborn daughter and knew that she was special.

Joachim and Ann loved God very much, and they were filled with gratitude to God for the gift of a child. They raised Mary as a child of God, teaching her to love and serve God. When the angel Gabriel told Mary that she had been chosen to be the Mother of Jesus, she already had great faith in God. Her strong faith and trust allowed her to say yes to God's plan for her. We cannot be certain what the future holds for any newborn infant, but we do know that the life of each person has meaning and purpose. When Mary was born, the world did not know who she was. Sometimes others—and maybe even you—don't see how special you are. Maybe you forget that God is calling you, too, right now, to do what Mary did—to bring Jesus into the world.

When we celebrate his mother's birth, we honor Jesus too. Today thank God for the gift of life, and give honor to both Mary and Jesus by showing respect and concern for one another—remembering that God has created each person with love and with a call to something very special in life.

La Natividad de la santísima Virgen María

8 de septiembre

Sabemos que cada persona tiene un día de Nacimiento. La Biblia nos dice nada acerca del nacimiento de la virgen, pero sabemos que ella nació. Los padres de María, como todo los padres, a quienes conocemos como San Joaquín y Santa Ana, posiblemente se dieron cuenta que su hija recién nacida era muy especial. Joaquín y Ana amaban mucho a Dios, y estaban llenos de gratitud por el regalo de su hija. Ellos criaron a María como una hija de Dios, enseñándole a amarlo y a servirlo. Cuando el ángel Gabriel le dijo a María que había sido elegida para ser la madre de Jesús, ella ya tenía una gran fe en Dios. Su fuerte confianza y fe en Dios le permitieron decirle Sí al plan que Dios tenía para ella.

No podemos estar seguros de lo que pasará en la vida de un recién nacido, lo que sí sabemos es que la vida de cada persona tiene un sentido y un propósito. Cuando María nació, el mundo no sabía quien era ella. Algunas veces los demás, inclusive tú mismo, no pueden ver lo especial que tú eres. Tal vez puedas olvidar que Dios te ha llamado a ti también para hacer lo que María hizo: traer a Jesús a este mundo.

Cuando celebramos el Nacimiento de María, estamos honrando a Jesús también. Hoy le damos gracias a Dios por el regalo de la vida, y honramos a María y a Jesús mostrando respeto y preocupación por los demás, recordando que Dios ha creado a cada persona con amor y con un llamado para ser alguien muy especial en la vida.